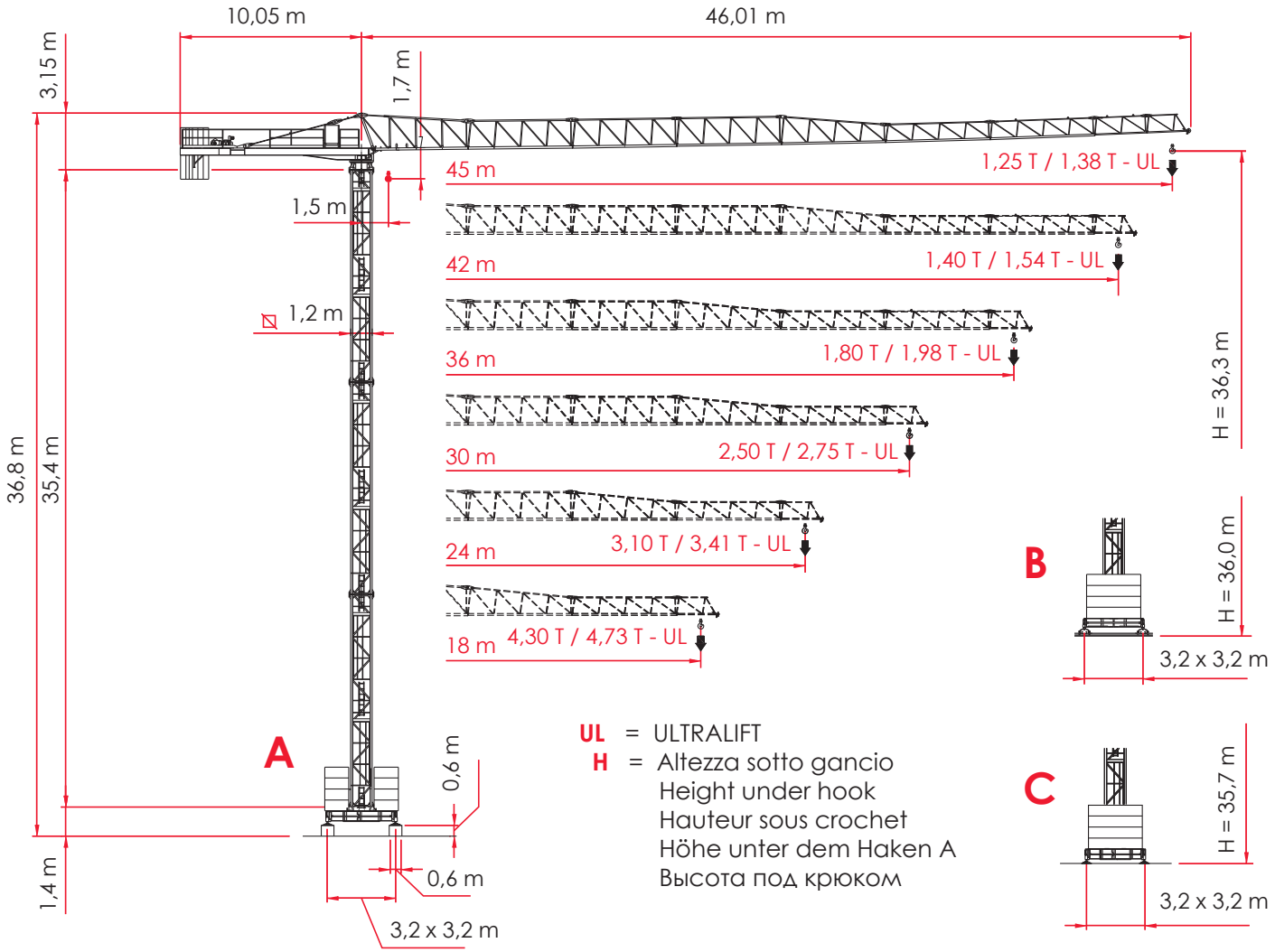
MRT 69

Building tower cranes since 1946



UL = ULTRALIFT
H = Altezza sotto gancio
Height under hook
Hauteur sous crochet
Höhe unter dem Haken A
Высота под крюком

TÜV CERT DIN EN ISO 9001:2000 Zertifikat 15 100 85248

CARLO RAIMONDI Carlo Raimondi fu Rodolfo S.p.A.
C.so Garibaldi, 253 - 20025 Legnano (MI)
Telefono 0039.0331.548061 Fax 0039.0331.450400
http://www.raimondigru.com

CE

A4 FEM1.001

I	GB	F	D	RUS
SCHEDA TECNICA	TECHNICAL DATA SHEET	FICHE TECHNIQUE	TECHNISCHE INFOKARTE	ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ
A GRU SU BLOCCHI	CRANE ON SUPPORT BLOCKS	GRUE SUR BLOCS D'APPUI	KRAN AUF STÜTZBLÖCKEN	КРАН НА ОПОРНЫХ БЛОКАХ
B GRU TRASLANTE	TRANSLATING CRANE	GRUE À TRANSLATION	FAHRBARER KRAN	КРАН ПЕРЕДВИЖНОЙ
C GRU SU PIEDI REGOLABILI	CRANE ON ADJUSTABLE FEET	GRUE SUR PIEDS RÉGLABLES	KRAN AUF VERSTELLBAREN FÜSSEN	КРАН НА РЕГУЛИРУЕМЫХ ЛАПАХ
D GRU SU PLINTO	CRANE ON PLINTH	GRUE SUR PLINTHE	KRAN AUF FUNDAMENTPLATTE	КРАН НА ФУНДАМЕНТЕ

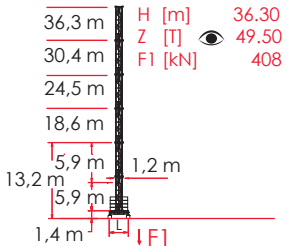
Courtesy of Crane.Market

CONFIGURAZIONE TORRE - REAZIONI - MRT69

TOWER CONFIGURATION - REACTIONS/CONFIGURATION TOUR - RÉACTIONS/ KONFIGURAZION MIT TURM – REAKTIONEN / КОНФИГУРАЦИЯ БАШНИ – РЕАКЦИИ

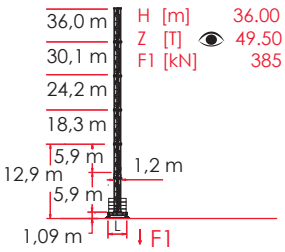
1,2 L = 3.2 m

A



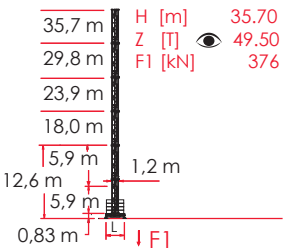
1,2 L = 3.2 m

B



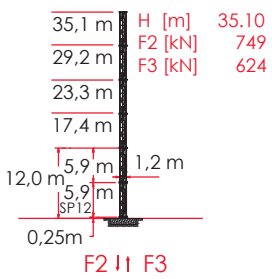
1,2 L = 3.2 m

C



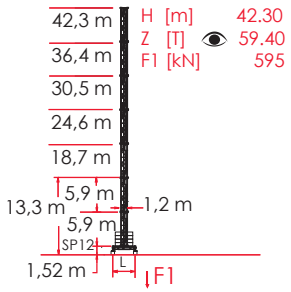
1,2

D



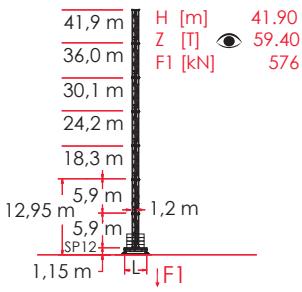
1,2 L = 3.8 m

A



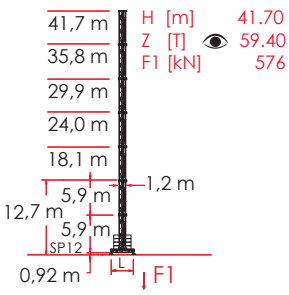
1,2 L = 3.8 m

B



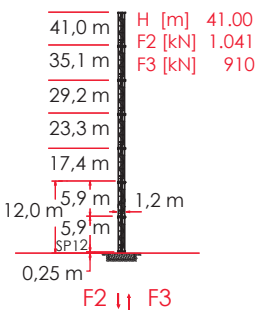
1,2 L = 3.8 m

C



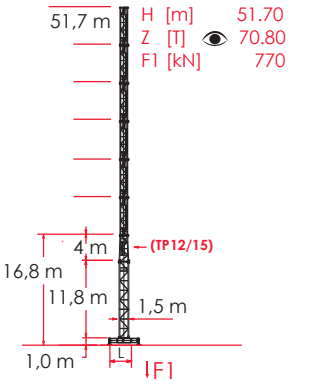
1,2

D



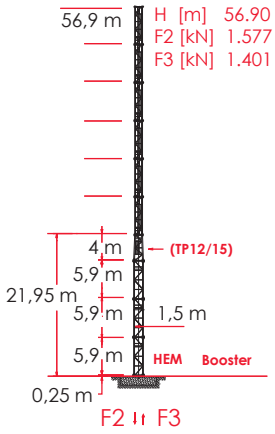
1,2 / 1,5 m - L = 4,5m

C



1,2 / 1,5 m

D



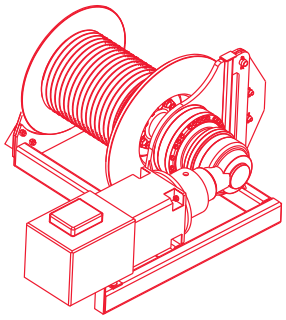
Attenersi alla zavorra indicata / Comply with the specified ballast / S'en tenir au lest indiqué / Unbedingt die angegebenen Ballastwerte einhalten /Соблюдать указанный балласт

I		GB	F	D	RUS
H [m]	Altezza sotto gancio	Height under hook	Hauteur sous crochet	Höhe unter dem Haken A	Высота под крюком
Z [T]	Zavorra in tonnellate	Ballast in tons	Lest en tonnes	Ballast in Tonnen	Балласт в тоннах
F1 [kN]	Sforzi massimi al piede	Max stresses at the foot	Efforts max. au pied	Max. Beanspruchung am Fuss	Макс. усилия на подножие
F2 [kN]	Sforzi compressione montante	Bar compression stresses	Efforts compression montant	Max. Kompressionskräfte am Kranbein	Усилия компрессии на стояк
F3 [kN]	Sforzi trazione montante	Bar traction stresses	Efforts traction montant	Zugkräfte am Kranbein	Растягивающие усилия на стояк

Courtesy of Crane.Market

CARATTERISTICHE AZIONAMENTI PRINCIPALI

MAIN DRIVE CHARACTERISTICS/ CARACTÉRISTIQUES ACTIONNEMENTS PRINCIPAUX/HAUPTBEDIENUNGSEIGENSCHAFTEN / ХАРАКТЕРИСТИКА ГЛАВНЫХ ПРИВОДОВ



380 VOLT ± 5%

	P							
	CV–ch Ps - hp	kW	m.		Kg.	m/min.	Kg.	m/min.
2,5 T 15 HP – 2,5VF	15	11	80	1	2500	7		
				2	2500	21		
				3	1250	40		
					0 – 200 (*)	56 (*)		
3,0 T 30 HP – 3VF	30	22	240	1	3000	8		
				2	3000	22		
				3	3000	36		
				4	1500	56		
				5	1000	70		
					0 – 400 (*)	84 (*)		
5,0 T 30 HP – 5VF	30	22	240	1	2500	8	5000	4
				2	2500	24	5000	12
				3	2500	38	5000	19
				4	1250	60	2500	30
				5	850	75	1700	37,5
					0 – 400 (*)	90 (*)	0 – 800 (*)	45

08 /05 - 2000 n. 2000/14/CE

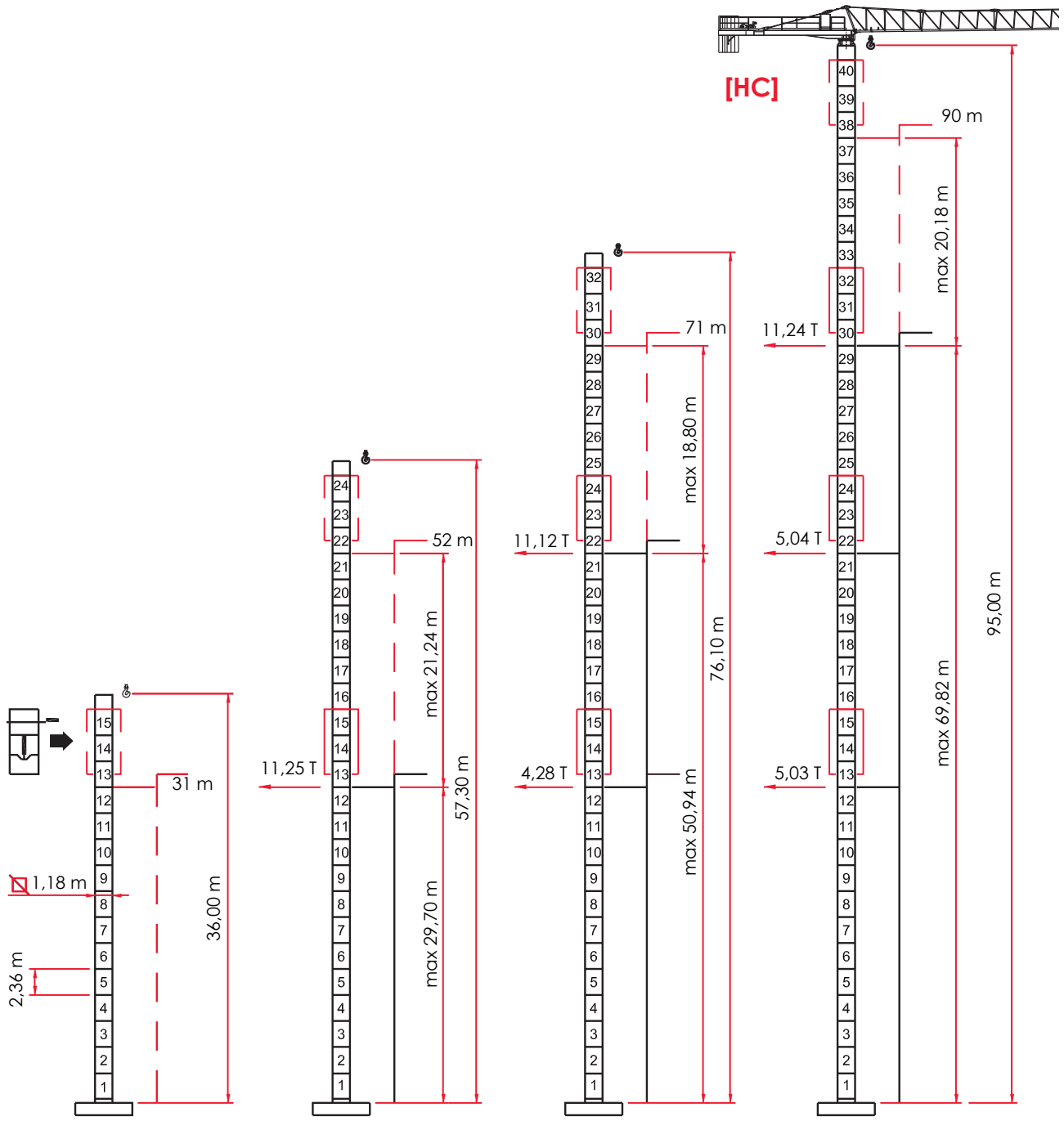
	0,37 / 0,7 / 1,0 min $^{-1}$	P = 4,0 kW	(*) VELOCITÀ REGOLATA AUTOMATICAMENTE DA SENSORE DI CORRENTE SPEED AUTOMATICALLY CONTROLLED BY A CURRENT SENSOR VITESSE RÉGLÉE AUTOMATIQUEMENT PAR CAPTEUR DE COURANT AUTOMATISCH DURCH STROMSENSOR GEREGELTE GESCHWINDIGKEIT СКОРОСТЬ АВТОМАТИЧЕСКИ РЕГУЛИРУЕТСЯ ДАТЧИКОМ ТОКА
	13,0 / 37,0 / 59 m/min PROGRESSIVO - PROGRESSIVE - ПРОГРЕССИВНЫЙ	P = 3,6 kW	
	14 m/min	P = 2 X 2,9 kW	

I	GB	F	D	RUS
FUNE	ROPE	CABLE	SEILE	ТРОСЫ
MARCIA	STEP	VITESSE	BETRIEB	ПЕРЕДАЧА
CARICO	LOAD	CHARGE	LADUNG	ГРУЗ
VELOCITÀ	SPEED	VITESSE	GESCHWINDIGKEIT	СКОРОСТЬ
P POTENZA	POWER	PUISSANCE	LEISTUNG	МОЩНОСТЬ

Courtesy of Crane.Market

ALTRE INSTALLAZIONI - MRT69

LOADING PLAN / AUTRES INSTALLATIONS / LADEPLAN / Другие установки



I GB F D RUS

[HC] SOPRALZO IDRAULICO — TELESCOPABLE — EXTERNAL CLIMBING — KLETTERKRANE — ГИДРАВЛИЧЕСКОЕ НАРАЩИВАНИЕ

Courtesy of Crane.Market

DIAGRAMMA DI PORTATA

RANGE DIAGRAM/ DIAGRAMME DE CHARGE UTILE / BELASTBARKEITSDIAGRAMM /ДИАГРАММА ГРУЗОПОДЪЕМНОСТИ

MRT 69	2.500 Kg				3.000 Kg				5.000 / 2.500 Kg					
	30	36	42	45	30	36	42	45	18	24	30	36	42	45
1,5 ▶	30.0	27.0	25.4	24.8	25.4	22.9	21.6	21.0	15.6	15.5	15.5	14.0	13.2	12.8
12	2500	2500	2500	2500	3000	3000	3000	3000	5000	5000	5000	5000	5000	5000
14	2500	2500	2500	2500	3000	3000	3000	3000	5000	5000	5000	4993	4650	4510
16	2500	2500	2500	2500	3000	3000	3000	3000	4899	4872	4861	4303	4005	3884
18	2500	2500	2500	2500	3000	3000	3000	3000	4300	4275	4266	3772	3509	3401
20	2500	2500	2500	2500	3000	3000	3000	3000		3803	3794	3351	3115	3019
22	2500	2500	2500	2500	3000	3000	2943	2863		3418	3411	3009	2796	2708
24	2500	2500	2500	2500	3000	2852	2670	2596		3100	3093	2726	2531	2451
26	2500	2500	2439	2372	2934	2608	2439	2372			2826	2488	2308	2234
28	2500	2399	2243	2180	2701	2399	2243	2180			2597	2284	2117	2049
30	2500	2218	2073	2015	2500	2218	2073	2015			2400	2108	1953	1889
32		2061	1925	1871		2061	1925	1871				1955	1809	1750
34		1923	1795	1744		1923	1795	1744				1820	1683	1627
35		1860	1736	1686		1860	1736	1686				1758	1625	1571
36		1800	1679	1631		1800	1679	1631				1700	1571	1518
37			1626	1579			1626	1579					1520	1468
38			1576	1530			1576	1530					1471	1421
39			1529	1484			1529	1484					1425	1376
40			1484	1440			1484	1440					1381	1334
41			1441	1398			1441	1398					1340	1293
42			1400	1359			1400	1359					1300	1255
43				1321				1321						1218
44				1285				1285						1183
45				1250				1250						1150

UL [ULTRALIFT]

Con il sistema ULTRALIFT tutte le portate intermedie aumentano il carico del 10%
All intermediate loads are increased of 10% if the crane is equipped with ULTRALIFT control
Les charges intermediaires sont augmentes de 10% si la grue est équipèe avec controle ULTRALIFT
Mit dem ULTRALIFT-System erhöhen alle Zwischenbelastbarkeiten die Last um 10%
с системой ultralift все промежуточные грузоподъемности увеличиваются на 10%

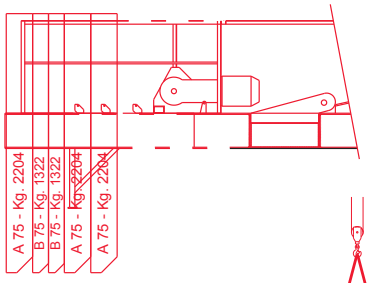
I	GB	F	D	RUS
TIRO A DUE FUNI	TWO-ROPE PULL	TIR À DEUX CÂBLES	ZUG AN ZWEI SEILEN	ДВУКРАТНАЯ ЗАПАСОВКА ТРОСОВ
TIRO A QUATTRO FUNI	FOUR-ROPE PULL	TIR À QUATRE CÂBLES	ZUG AN VIER SEILEN	ЧЕТЫРЕХКРАТНАЯ ЗАПАСОВКА ТРОСОВ
CAMPO DI PORTATA MASSIMA DA 1,5 m	MAX S.W.L. RANGE FROM 1.5 M	GAMME DE CHARGE UTILE MAXIMUM EN 1.5 M	MAX. BELASTBARKEITSBEREICH VON 1.5 M	ДИАПАЗОН МАКС. ГРУЗОПОДЪЕМНОСТИ, ОТ 1,5 М
INFO UFF. TECNICO RAIMONDI	RAIMONDI TECHNICAL INFORMATION DEPARTMENT	INFORMATIONS BUREAU TECHNIQUE RAIMONDI	INFORMATIONEN TECHNISCHE ABTEILUNG RAIMONDI	ЗАПРОСИТЕ ИНФОРМАЦИЮ В ТЕХНИЧЕСКОМ ОТДЕЛЕ RAIMONDI

Courtesy of Crane.Market

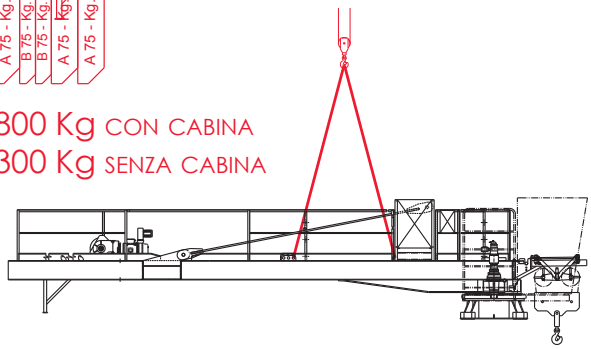
CONTRAPPESI - MONTAGGIO E PUNTI D'IMBRACAGGIO - MRT69

COUNTERWEIGHTS – ASSEMBLY AND SLINGING POINTS / CONTREPOIDS – MONTAGE ET POINTS D'ÉLINGAGE / GEGENGEWICHTE – MONTAGE UND ANSCHLAGPUNKTE / ПРОТИВОВЕСЫ – УСТАНОВКА И ТОЧКИ КРЕПЛЕНИЯ

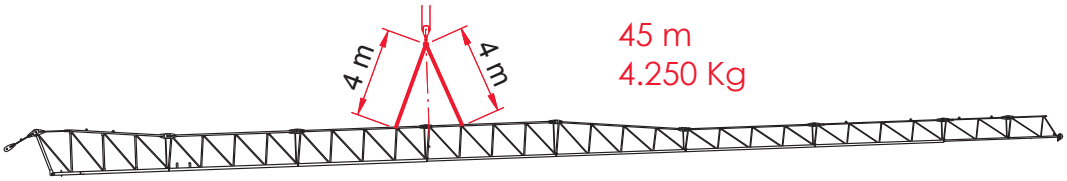
m		Kg.Totali
45.0	3A + 2B	9.256
42.0	3A + 1B	7.934
36.0	3A	6.612
30.0	2A + 1B	5.730
24.0	2A	4.408
18.0	1A	2.204



5.800 Kg CON CABINA
5.300 Kg SENZA CABINA



A 75 Kg. 2.204
B 75 Kg. 1.322



45 m
4.250 Kg

	I	GB	F	D	RUS
	BILANCIAMENTO CONTRAPPESI	COUNTERWEIGHT BALANCING	ÉQUILIBRAGE CONTREPOIDS	AUSWUCHTUNG DER GEGENGEWICHTE	БАЛАНСИРОВКА ПРОТИВОВЕСОВ
	VERIFICA DEI PUNTI DI IMBRACAGGIO	SLINGING POINT CHECK	VÉRIFICATION DES POINTS D'ÉLINGAGE	ÜBERPRÜFUNG DER ANSCHLAGPUNKTE	ПРОВЕРКА ТОЧЕК КРЕПЛЕНИЯ
	ATTENERSI AL NUMERO E TIPO DI BLOCCHI DI CONTRAPPESO INDICATO IN TABELLA	PLEASE COMPLY WITH THE NUMBER AND TYPE OF COUNTERWEIGHT BLOCKS GIVEN IN THE CHART	S'EN TENIR AU NOMBRE ET AU TYPE DE BLOCS DE CONTREPOIDS INDIQUÉ DANS LE TABLEAU	DIE ANZAHL UND DEN TYP DER IN DER TABELLE ANGEGEBENEN GEGENGEWICHTSBLÖCKE EINHALTEN	СОБЛЮДАТЬ КОЛИЧЕСТВО И МОДЕЛЬ ПЛИТ ПРОТИВОВЕСА, УКАЗАННЫХ В ТАБЛИЦЕ
	RICHIESTA INFORMAZIONI UFFICIO TECNICO RAIMONDI	RAIMONDI TECHNICAL INFORMATION DEPARTMENT	INFORMATIONS BUREAU TECHNIQUE RAIMONDI	INFORMATIONEN TECHNISCHE ABTEILUNG RAIMONDI	СПРАВКИ В ТЕХНИЧЕСКОМ ОТДЕЛЕ RAIMONDI

DISTRIBUTORE / DEALER / DISTRIBUTEUR / VERTEILER / ДИЛЕР

RAIMONDI

CARLO RAIMONDI S.p.A.
CORSO GARIBALDI n° 253
20025 LEGNANO [MI] - ITALY

@ www.raimondigru.it

0039.0331.548061
0039.0331.450400
0039.0331.548061
0039.0331.548061.258

TÜV CERT
DIN EN ISO 9001: 2000
Zertifikat n° 15 100 85248

MRT 69 [rev. 00.2009] - ADL / UT - I DATI OGGETTO DELLA PRESENTE SCHEDA POTREBBERO SUBIRE MODIFICHE SENZA PREAVVISO

Courtesy of Crane.Market